

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujhely, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Szirmay István
felelős szerkesztő.

dr. Hám Sándor
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor
negyedévre 3 kor.

— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
terméérték szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár
kedvezmény.

Az iparosok idegbetegségeiről.

— október 13.

(—o.) A modern ember, legyen az nagyiparos vagy kisiparos, avagy csak egyszerű iparos munkás, gyakran lesz idegrendszeré rabjává. Sűrűn válik ingerlékenyvé, izgatottá, álmatlanná, kedvetlenné és lehangoltá, egyszerűen idegyengévé, neurasthenikussá. Efelett azonban senkise csodálkozhatik. Mert manapság már az ipar terén is szerfeletti a konkurrencia, a társadalom pedig nagy terheket ró ó rájuk is. Egyik gyáros a másikat igyekszik gyártmányainak jóságával, tartósságával, praktikusságával és olcsóságával felülmulni; a kisiparos ezenfelül még kénytelen a nagy vállalatok tőkájével is megküzdeni; az iparos munkás pedig egyszerű jó tulajdonságai: szorgalmával, hűségével és ügyességével tudja csak kenyérét biztosítani; szóval gondja van úgy a gyárosnak, mint az iparosnak és munkásnak, ha existenciáját biztosítani kívánja. A gond pedig idővel feltétlenül megtámadja még a teljesen jól fejlődött idegrendszert is. De mi történik akkor, ha az illetők amúgy is könnyen sebezhető idegrendszerrel jöttek a világra? Avagy ha, mint jelenleg is, sajnálattal látjuk, beáll a gazdasági pangás? A gyarost és kisiparost ilyenkor még a tönkrejutás gondoljai is sanyargatják, ezek a bajok pedig tudvalevőleg az egészség-

nek még a legegyszerűbb feltételeit: a jó étvágyat és nyugodt álmot is meglopják tőlük. Az iparosmunkást pedig az ilyen viszonyok egyenesen a kétségbeesésbe hajtják, mert ő nekik még a betevő falatjuk is kockán van. Csoda-e tehát, ha ilyenkor idegbeteggé, neurasthenikussá lesz a gyáros, a kisiparos, a munkás?

Az ilyen ideges, szakszerűen szólva: neurastheniás embernek egyik főtulajdonsága, hogy képzelődő. Szorgalmasan kutatja ugyan magán, mint másokon az egyes betegségek tüneteit, ijesztgeti, rémitgeti egymást, de legjobban emészti önmagát. Az első baj, amire gondol: a paralízis progressziva, az agylágyulás, aminek, szerinte, csalhatatlan jele: a feledékenység.

Ebben az állításban van ugyan némi igazság, a kérdés azonban első sorban akörül forog, vajjon helyesen ismerik-e fel a laikusok ezt a csakugyan fontos elme-egyeségi tünetet? Ebben rendszert tévedni szoktak. Mert ők, mihielyt a tegnap történetek nem jutnak rögtön eszükbe, mihielyt napi teendőikről megfeledkeznek; mihielyt munkájuk közben fennakadnak és nem tudják, hogy tulajdonképpen mire is akartak kilyukadni; mihielyt társalgás közben beszédük fonalát elejtik; mihielyt egy színházi előadás után a darab tartalmára nem emlékeznek; mihielyt ismert egyének nevei éppen akkor nem jutnak eszükbe, amikor ezeket megne-

vezni akarják: rögtön készek a paralízis progressziva diagnosizálására.

Az ideges és képzelődő, ha ezeket a tüneteket látja, és tegyük mindjárt hozzá, hogy ha esetlegesen éppen akkor izgatott; valami öngyilkosságról hall, vagy családi perpatvar, vagy egyéb kellemetlenség érte, már aggódni kezd. Az első, amire gondol: a paralízis progressziva. Ez a gondolat pedig őt tüstént még izgatottabbá teszi. Nem eszik, nem alzik rendszeresen és most már, mivel testileg is lefogy, még rosszabbul érzi magát.

Nagy szerencse, hogyha az ilyen képzelődő beteg hamarosan szakorvos kezeibe jut. Mert ebben az esetben az ideg orvos rögtön felvilágosítja őt arról, hogy habár a felsorolt tünetek csakugyan arra mutatnak, hogy idegrendszere meg van támadva, illetőleg ez működésében meg van zavarva, ebben az esetben sem lehet még paralízis progressziva, mert az szervezeti baj, amely hűdési tünetek nélkül el sem képzelhető.

A közigazgatási bizottság ülése.

— október 13.

Zemplénavármegye közigazgatási bizottsága tegnap — 12-én — tartotta meg október havi rendes ülését.

Az ülésen Hadik Béla gróf, főispán elnökölt. A bizottság tisztviselő tagjain kívül jelen voltak: Fejes István, Andrassy Sándor gróf, id. Meczner Gyula, Molnár Béla, Majláth József gróf, Meczner Béla és Nagy

is izgatottabb. Minden pereben nógattott bennünket:

— Ne egyetek már annyit, hanem jertek.

Mielőtt elindultunk, még egy nagy tortúrán kellett a Pistinek keresztül esnie: meg kellett ígérnie, hogy rendszeresen fogja viselni.

Eleinte nem is volt ellene semmi kifogás. Egészen mellém húzódva, eszedesen ült, csak időközönként, ha a körülfutó ló elénk ért, kérdezte felől:

— Nem fog ránk ugrani ez a ló papa?

Hanem amikor a dummeraugaszt féle vicek a hátsó padsorokat már kacajra fakasztották: ő is a többiekkel kacagott és tapsolt minden számon. Kezdeti közbe is kiabálni, az anyja intésére azonban elhallgatott s aztán a nagy ellenőrzés mián nyugodtan viselkedett az egész előadáson keresztül.

Csak odahaza tört ki belőle az elragadtatás teljes mértékben. Ujra végig kellett az egész előadást egy párszor élveznünk. Elmondta különféle sorrendben valamennyi számot ötször-hatszor, más-más variációban a saját megjegyzéseivel kommentálva. Még az ágyban is folytatta jó hosszú ideig, míg végre elaludt.

Az ezután következő napokon az

Barna bizottsági tagok. Távol maradásukat kimentették: Hadik Barkóczy Endre gróf és Lehoczky Endre.

Az ülés első tárgyát az alispáni jelentést képezte, amelynek felolvasása után került rá a sor a gyámpénztár ügyében kiküldött vizsgálóbizottságnak jelentésére. — A közigazgatási bizottság a jelentés alapján a Bárczy József és Hell Adolf után esetleg hátramaradt vagyona vezető elzetes biztosítási intézkedés végett megkeresni határozta a sátoraljaújhegyi kir. törvényszéket; Payzsozss Andor nyugalmazott árvaszéki elnök ellen pedig elrendelte a fegyelmi eljárást megelőző vizsgálatot és dr. Szirmay István tiszti ügyész indítványára ugyancsak megkereste a törvényszéket, hogy az elzetes biztosítási végrehajtást Payzsozss Andor bárhol található vagyonára is rendelje el. A nyugalmazott árvaszéki elnököt ugyanis a kellő felügyelet elhanyagolása látszik terhelni.

A sikkasztásban részes Arnótfalvy Tivadar hagyatékára a biztosítási végrehajtás már eddig is lefolytatva lévén, újabb intézkedésre nem volt szükség. Ugyanezen alapon nem intézkedett a bizottság Dongó Géza ellen sem. Matolay Etele és Mizsák István ellen pedig a fegyelmi eljárást megelőző vizsgálat már is elrendeltetvén, a jelentés velük szemben sem adott újabb intézkedésre okot.

Mig a közigazgatási bizottság az árva sikkasztásokról szóló jelentéssel foglalkozott, a karzat egyik oszlopa mellett összefont karokkal állt és hallgatta a tanácskozást a Molnár István Catója: Buza Barna is. (Hogy is mulhatnék el alkalom, ahol skandalózus dolgokról folyik a szó, hogy azt a Buza Barna fülecskéi közvetlen közelből felszűrősen ölni ne sietnének!)

Amint a tárgysorozat többi részére került a sor, Catónk azonnal eltávozott, láthatólag kedvetlenül, hogy Zemplénavármegye történetének azt a

egész házat cirkuszszá alakította. Mindenféle grimaszokat vágott. Próbált cigánykereket hányni, de ezt, miután sehogysem akart sikerülni neki, mert mindannyiszor az orrára esett, rövidesen abbahagyta és az öreg Bodri kutyát fogta elő. Az első lábait felemelve két lábra állította s úgy táncolta vele végig az egész udvart.

Amikor pedig az állatvédelem nemes sugallatától ösztönözve reákiáltottam:

— Mit csinálsz azzal az állattal Pisti?

Egész nyugodtan válaszolta: — Tanitom táncolni, hogy ő is tudjon úgy táncolni, mint a többi kutyák a cirkuszban.

— Majd lovagolni próbált rajta. Hanem a legnagyobb hosszúságára ez sem sikerült neki, mert a vén kuvasz, amint Pisti a hátára mászott, mindannyiszor a hátulsó részére ereszkedett, jobban mondva: leült. És hiába húzta azután, hiába rugdosta haragosan, csak nem akart többé felállani.

A gyufát is folyton rejtieni kellett előle, mert mindenáron megakarta próbálni tüzet nyelni, amint azt a cirkuszi csepürágótól látta.

Nekem meg különösen meggyűlt ezután a bajom vele. Folyton a nyakamra járt, hogy vegyek neki hol ezt,

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Búcsu.

Könnyes szememmel felnézek az égre
S gondolatom elszáll messze, más vi-
[dékre;

Nem bir megpihenni sem itten, sem
[ottan,
A jó Isten tudja, hogy mit érzek mos-
[tan.

Tele van a szívem busongó érzéssel,
Tele van a lelkem száz édes emlékekkel;
Amazt kisérőül viszem el utamra,
Emezt itthon hagyom s vissza vágyom
[ujra.

Apám! édes anyám! mért, hogy el kell
[mennem,
Mért nem maradhatok itt közeledek-
[ben?
Mért nem maradhatok legalább itt ad-
[dig:
Mig éltetek napja lassan lehanyatlík?

Isten hozzád apám s édes anyám lel-
[kem...!
Isten hozzád minden, amit úgy sze-
[rettem...!
Esteli harangszó, falum sok kis háza,
Akáclobos udvar daloló madárja...
Marikovszky Pál.

Pistike kópéságai.

Irta: Wihls Béla.

— Cirkuszi élmények. —

(Folytatás és vége.)

Másnap délben, amikor hazajöttem: már a kapuban várt reám.

— Vettél jegyet a cirkuszba? —

— Ejnye fiam, elfelejtettem.

— De buta vagy. Hogy lehet ilyet elfelejteni?

— Nem tesz semmit, kapunk este is helyet.

— Akkor miért vettél, amikor a színházba mentetek már reggel jegyet?

— Mert ott hamar elfogy a jó jegy.

— Itt is hamar elfogy. Menj vissza és vegyél most.

— Majd emegy délután a Trézsi és venni fog.

— Csak aztán el ne felejtőd megint.

— Itt a kezem, hogy nem felejtőd el.

— No jó. Majd meglátom, hogy megtartod-e?

— Végre a leglázásabb délután is meghozta az estvét.

Vacsoráról szó sem volt, Pisti még csak leülni sem akart. Olyan izgatott volt, mint — mint a kis bakfis az első bál előtt, vagy talán még annál

szomorú fejezetét, amelyet a jelentés említ, pikáns részletekben most még nem élvezhet.

Az igaz, hogy az ülés többi része elég színtelen volt. Csupa szakmabeli dolog, anyakönyvi ügyek, állami iskolák számadásai és költségvetései, kórházi költségek, mezőrendőri kihágások, adóügyi felelősségek, igazán alig van róluk valami referálni való.

Még az eperjesi g. kath. püspöki aula színtelenségei is maholnap lejárják az érdekesség tekintetében is magukat.

Amint olvasóink ugyanis igen jól tudják, az állami iskolák szervezése ellen Eperjesről mindenféle meszterkedéssel küzdenek.

Igy például jelentéseket szokott kapni Eperjesről, a közigazgatási bizottság, hogy: „ne tessék fáradni itt meg ott az állami iskola felállításával, nincs ott arra szükség, van ott felekezeti iskola és éppen most neveztem ki oda egy második tanítót is, ha egy kevés.” A második tanítónak azután a nevét is közli Öminenciájára. Amde Beregszászy sem hagyja magát. Utánna jár és kísüti, hogy a tanító csak papírosan létezik, a faluba színt sem látták, de ha oda jönne is, nem taníthat, mert iskola nincs, vagy ha van is egy szoba, de a második tanító számára már nincs második terem!

Erre a kis turpisságra régen rájött már a közigazgatási bizottság és éppen azért vissza is ír Öminenciájának, hogy ő se fárasssa magát addig a második tanítók kinevezésével, míg az elsőnek sincs hol tanítani.

Az ülés az összes napi rendre tüzött tárgyak elintézésével, d. u. 1 óra előtt ért véget.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(A vármegye egészségügyi bizottsága f. hó 12-én ülést tartott, melyen a Gálszécsen felállítani szándékolt 2-ik gyógytárra vonatkozólag mielőtt érdemlegesen döntött volna: elhatározta a járás főszolgabírájának mint I. fokú közegészségügyi hatóságának a véleményét kikérni.

(Pályázat utmesterei iskolákban való felvételre. A kereskedelemügyi m. kir. miniszter úr folyó évi jan. hó 31-én 84836/1902. szám alatt kelt rendeletével a magyar kir. utmesterei iskolák felállítását rendelte el — és azokat f. évi december hó 1-ével, Balassa-Gyarmaton, Szombathelyt, Nyitran, Kassán, Máramaroszigeten, N.-Váradon, Kolozsvárt, Brassóban, Lu-

hol meg amazt.

Egy izben beállit hozzám:

— Papa, vegyél nekem egy számarat.

— Minek?

— Megtanitom táncolni.

— De hiszen a számár nem tud táncolni. Láthattad, a cirkuszban is csak számolt. Ha megtanítod számolni, akkor veszek. Hanem ehhez előbb neked is meg kell tanulnod számolni.

— Te azt mondtad, hogy a számár sört is tud inni, pedig a cirkuszban nem ivott. Én meg fogom tanítani sört inni.

— Nem gseftelünk. Ha megtanítod számolni, de előbb magad is megtanulsz, akkor veszek neked egy számarat, máskülönbben: nem.

— Hát ne vegyél.

Többé nem is kellett neki a számár. A Bodrit fogta ismét munkába.

Egyszer már annyira összekinnoztta a folytonos cibálásával és rugdosásával a türelmes állatot, amiért nem akart felállani, hogy az elfeküdt a földön és úgy nyivogott fájdalmasan. Behívtam hát, hogy megleckéztessem.

— Nem sajnálod azt a szegény kutyát úgy összekinnozni.

— De mikor nem akar felállani.

— Jó lenne, ha téged is úgy

guson és Pécsen az ottani államépítészeti hivatalok keretében fogja megnyitni, illetve rendelkezésükre átadni.

— Ezen iskolák célja az állami és törvényhatósági, ugyancsak a községi közlekedési (viczinális) és községi közdülő közutak és azok tartozékainak építése, fentartása és közvetlen felügyeletére alkalmas műszaki segédzemélyzetet nevelni. — Az iskolák a kereskedelemügyi magy. kir. miniszter főfelügyelete s az iskolák székhelyein levő építészeti hivatalok főnökének közvetlen felügyelete alatt állanak. — Az iskolák hallgatói, a berendelt állami és törvényhatósági utmesterek, (utbiztosok), hivataltiszték mellett a viczinális utbizottság jelentkező utmesterei, úgyszintén a cs. és kir. közös, valamint a m. kir. honvédhadseregnek és csendőrségnek azon altisztjei, kik az 1873. évi II. t.-cz. rendelkezései értelmében és igazolványaik alapján utmesterei vagy útbiztosai állásra igényjogosultsággal bírnak és végül az önként jelentkezők közül azok fogják képezni, akik alábbi feltételeknek megfelelő kérvényük alapján a kereskedelemügyi m. kir. miniszter által az iskolák hallgatói közé felvételnek. 1. A kik 10. életévüket betöltötték és a 20. életévüket túl nem haladták. 2. Egészséges erős, testalkatúak. 3. Kifogástalan erkölcsű életűek. 4. A középiskola, polgári iskola, reáliskola, gymnasium négy osztályát vagy az ipari szakiskolát sikerrel végezték. 5. A magyar nyelvet szóban és írásban bírják. — Felhivatnak tehát mindazok, a kik ezen utmesterei iskolák egyikébe felvételt akarnak, hogy a kereskedelemügyi m. kir. miniszterhez intézendő kérvényeiket, fenti adatokat igazoló okmányokkal felszerelve, az utmesterei iskolák székhelyén levő államépítészeti hivatalból folyó évi október hó 31-ig nyújtsák be, mely hivatalok egyuttal a kivánt felvilágosításokat is megadják. — Megjegyeztetik még e helyütt, hogy kiskorúság esetében a szülőknek vagy gyámnak beleegyezése szükséges és hogy a felvétel díjmentes. — A tanfolyam tartama két év. Minden évben csak az egyik évi (felváltva az első vagy a második évi) tanfolyam van nyitva. Felvételnek tehát csak minden második évben van helye. — Az oktatás minden évben december 1-én kezdődik és márczius 31-én végződik. — Az első tanfolyam 1903. évi december hó 1-én nyílik meg. — A gyakorlati képzést a tanulók részint az iskolákban, részint a nyári szolgálatban nyerik.

összerugdósának, amikor nem fogadsz szót?

— En nem vagyok kutya.

Még a kutyát sem szabad kinozni.

— Hát én ugy szeretnék lovagolni tudni, meg olyan bukfeneket csinálni, amilyeneket az a fiu csinált a kis lovon.

— Akkor tanulj meg más módon.

Ott van a divány, tanulj meg rajta.

— Te számár, hisz a divány nem tud szaladni. De tudod mit?

— Mit akarsz már megint.

— Állj te négykézlábra és szaladjál körül a szobában, megpróbálom a te hátadon.

Nagy megerőltetésembe került, hogy el ne kacagjam magam ezen az ötleten, hanem mégis komoly maradtam, mert megakartam az asszonyt ezzel tréfálni.

— Nekem fáj a derekam, menj kérd meg az anyádat — biztattam Pistit.

— Hogyisne, ő ugy sem fogja megtenni.

— Miért?

— Sokkal okosabb.

— És én nem vagyok okos?

— Te nagy bolond vagy.

HIREK.

Deák Ferenc.

— okt. 13.

Az egész ország méltóképen készül megünnepelni a jövő héten nagy fiának, a „haza bölcsének“ évszázados születési évfordulóját. S akkor, amikor ezt teszi, kiterjeszti kezeit a megdicsőült férfiú szelleme felé, hogy ne hagyja el ezt az országot most sem, nehéz küzdelmeiben.

A múlt évben Kossuth Lajos századik születési évfordulóját ünnepeltük; az idén nagy kortársát, Deák Ferencét ünnepeljük. S az alkotmány és törvény rendíthetetlen örök emlékezetéből erőt kell merítenünk nekünk is az alkotmány és törvény melletti kitartásra, különösen most, amikor ezt a drága kincsünket veszély fenyegeti.

Deák Ferenc áldott emlékezetét megünnepeli az egész ország. Nemesak az ő politikájának letéményesei, de annak ellenzői is egyaránt. A ciprus-ág, melyet Kossuth Lajos küldött nagy honfiktársának koporsójára, a forró hazaszeretnek és a böles törvénytisztelnek szót, — s ennek fogunk mi kegyelettel áldozni e hó 17-én is. A nagy triász, Széchenyi, Kossuth és Deák immár a szellemek honából tekintenek le szeretett, magyar nemzetük küzdelmeire, de szellemük velünk van ma is, hogy megtanítson minket arra, miként kell szeretni ezt a hazát, nemesak lángoló lelkesedéssel, de egész életünk munkálkodásával is.

Pedig most nagy támadásokat intéznek Deák Ferenc hatalmas alkotása, a kiegyezés ellen. Amde ez a haza bölcsének érdeméből nem von le semmit. A mű megdőlhet későbbi évek során, de azért akkor, amikor emelték, mégis csak egy szomorú korszak végét és egy dicső, reményteljes jövő kezdetét jelentette az a magyar nemzetnek.

S a hálás nemzet kegyelettel fog adózni azért mindig halhatatlan nagyfia dicső emlékének!

Deák Ferenc születésének századik évfordulóját a sátoralajuhelyi tanintézetekben is meg fogják ünnepelni. Október 17-én, az évforduló napján az előadások szünetelni fognak és hazafias beszéd, szavaltatok és ének keretében ünnepelik meg a „haza bölcsének“ évszázados születési évfordulóját.

A helybeli r. kath. főgymnázium folyó évi okt. hó 17-én, szombaton délelőtt fél 11 órakor a vármegyeháza nagytermében ünnepli meg Deák Ferenc születésének századik évfordulóját a következő műsorral: 1. Hymusz, éneklí az ifj. énekkar. — 2. Honzeretet, Vörösmartyól, szavalja Márton Elek VIII. o. t. — 3. Serenata, Bragától, előadja az ifj. zenekar. — 4. Deák Ferenc emlékezete. Irta és felolvassa Andor Károly főgymn. tanár. — Honfidal, Egressytől. Éneklí az ifj. énekkar. — 6. Deák emlékezete, Tóth Kálmántól. Szavalja Pékényi Ede VIII. o. t. — 7. Szózat. Éneklí a főgymn. vegyeskara. — 8. Kossuth induló. Előadja az ifj. zenekar. — Az ünnepélyen a t. szülöket és a tanügy barátait szívesen látja az igazgatóság.

A „Carolineum“ nőnevelő-intézetben az ünnepelésnek a következő programja lesz: 1. Kölesy Ferenc „Hymusz.“ Éneklí a kar. 2. Alkalmi beszéd Pétárs Gyula intézeti h'oktatótól. 3. Vörösmarty M. „Szózat.“ Éneklí a kar. 4. Tóth K. „Deák Ferenc emlékezete.“ Szavalja: Bauer Margit polg. isk. IV. o. t. 5. Petőfi S. „Járjatok be minden földet.“ Éneklí a kar.

Az állami elemi iskolában: 1. „Hymusz.“ 2. Alkalmi beszéd. Tartja minden osztályba. 1. osztályfőnök. 3. „Szózat.“

— Személyi hír. Barancsaj Józsa Gábor honvédelezredes, ezred-parancsnok f. hó 12-én és 13-án városunkban időzött a helybeli honvédszázalaj megtekintése céljából.

— Lelkészi kinevezés. Máthé Miklós volt lasztoméri s utóbb orosz-mokrai h. lelkész a vezérszállási gör. kath. lelkészi állásra neveztetett ki.

— Az ősz. Az időjárás szépségyessége már hosszabb idő óta mindenféle meglepetéseket szerez. Ez idén például, amint mondják, emberemlékezet óta nem volt olyan enyhe ősz, mint a jelenlegi. A heteken át tartó meleg, sőt gyakran verőfényes nyári napokat végre hűvös, őszi időjárás váltotta fel. Három-négy nap óta olyan hideg északi szél süvít végig az utcákon, hogy az őszi felöltöben való járás sem valami kellemes már. Estéknél akár a téli rok is felférne az emberekre. A Kazinczy-utcai korzó is, ahol még nem régen szép asszonyok és leányok edes kacajától volt hangos az utca, egészen megváltozott. Széles járdája, melyet tege hullat sárguló falevelekkel az őszi szél, néptelen, csöndes lett. Csak az jár rajta, aki arra visz az utja. Szóval ez az igazi ősz: hűvös szél, egyre hulló el-sárgult levelek, hideg eső... És egy jó időre az őszi hangulat mindenre ránehezül és mi nyomasztó hatása alól szabadulni nem tudunk.

— A „Zemplénnvármegyei Tanító egyesület közgyűlése. A „Zemplénnmegyei Tanító-egyesület“ folyó évi közgyűlést és ezzel kapcsolatos „Arvay-emlék-ünnepét“ folyó hó 22-én, csütörtökön, Sárospatakon fogja megtartani. A tárgysorozat következő: A) Választmányi gyűlés. B) Közgyűlés. Délelőtt 9 órakor a városháza tanács-termében. Tárgyai: Elnöki megnyitó. Jelentés az egyesület múlt évi működéséről. Emlékezés Arvayra: tartja Radácsi György. Számvizsgáló-bizottság jelentése az egyesület vagyoni viszonyairól. Jelentés a „Zemplénnmegyei Tanítók Háza“-ról. A „Zemplénnmegyei Tanítók Háza“ alapszabályai. Jövő évi közgyűlés helyének megálapítása. Az „Eötvös-alap“ és „Ferenc József Tanítók Háza“ pártolása. Esetleges indítványok. C) Arvay emlék-ünnepély. Délelőtt 12 órakor, a Sárospataki ev. ref. temetőben. Enek, előadja a tanító képezde ifjusági énekkara. Az „Arvay-emlék“ megkoszorúzása. Az „Arvay-emlék“ története és átadása. Enek, előadja a tanító képezde ifjusági énekkara. E) Közébed. Délután 2 órakor, a városháza tanács-termében. Egy teríték ára 3 korona. A kik a közébeden részt akarnak venni, erről Kötse István képezdei tanárt legkésőbb folyó hó 20-ig értesitse.

— Jótékonycélú műkedvelői előadás Varannón. A varannói „Erzsébet-Nőegylet“ javára — mint lapunknak írják — Varannón, a „Magyar Korona“ szálloda nagytermében vasárnap, 1903. évi október hó 18-ik napján színpad kerül: Kósza Jutka az akasztott árvája, eredeti népszínmű, dalokkal 4 felvonásban. Felülfizetések az „Erzsébet-Nőegylet“ és a műkedvelői egyesület céljaira köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. Kezdeté este 8 órakor. Előadás után táncmulatság lesz.

— Mozgósítás. Ez után a szenzációt keltő cím után minden félreértés kikerülése végett sietünk megjegyezni, hogy egyelőre nem mi mozgósítunk, hanem — Bulgária. És hogy miért irunk éppen mi ilyen világraszóló, egyébként már köztudomású eseményről, azt is elmondjuk. Közlebről érdekel bennünket az eset, mert a közibénk vegyült bolgárokról van szó, akik háziasszonyaink teljes meglegedésére szállítják konyháinkba a kalarábét, hagymát és egyéb zöldséget. Bolgár kertészeinket viszik haza törököt löni. A messze idegenben is rájuk akadtak. Mert, hogy otthon összekülönböztek a török szomszédokkal, minden magyar városba meglegráfózták, hogy hagyják ott a röpát, zellert, ka-

A tokajhegyaljai bornagytermelők szövete szerencsi központi irodájában egy jó házból való fiatal ember mint

gyakornok

alkalmazást nyerhet.

Kereskedelmi iskolát végeztek és német nyelvben némi jártassággal bírók, előnyben részesülnek.

Első zemplén-megyei honi bútortermelő
S.-a.-Ujhelyben.

Bútorokat

vásárolni szándékozó n. é. közönséget van szerencsém értesíteni, hogy a „Vörös ökör“ épületében a földszinten és az emeleten nyolcz teremben lévő

BUTORRAKTÁRAIM

túlhalmozott készletét

helyszüke miatt

tetemesen leszállított olcsó

bevásárlási áron adom.

Miért is kérem b. látogatásukat s ígérem, hogy a n. é. közönség bizalmát mint eddig úgy ezután is igyekszem fogok kiérdemelhetni.

Kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK.

Amerika.

Indulás Havreból minden szombat.

Französische Linie
utijegyeivel.

Jó és gyors szállítás. Kötő ellátás likör és borral. Bővebb felvilágosítást ad ingyen és franco a

Französische Linie
BÉCS, IV. Weynrenergasse 8.

Segéd

a fűszer és vasszakmából, ki a magyar, német és tót nyelvet beszél, azonnali belépésre keresztek a **Tóke-Terebes és vidéki fogyasztási szövetez** zetnél.

Hirdetmény.

A t. cz. közönség tudomására hozatik, hogy alulírott intézet földbirtokokra és S.-A.-Ujhelyben lévő házakra 10—50 évig terjedő

Törlesztéses kölcsönöket

eszközöl.

A feltételekre vonatkozó bővebb felvilágosítással szolgál a

S.-A.-Ujhelyi Népbank mint Takarékpénztár.

Sátorajja-Ujhely nyomtatott a „Zemplén“ könyvnyomtató intézetében.

Hordók.

Császárszálláson, közvetlen Nyiregyháza mellett, Szabolcs-vármegyében hordógyáram első minőségű saját görös-, rothadás- és szűlyukmentes fájából készült

hordókat, kádakat

és

mindenféle szüretelő edényeket

szállít, avagy a helyszínen elad. Első osztályú fa, elsőrendű munka és vasalás biztosított, 50 literrel 250 literig, bármily mennyiség készletben van. Megrendelésre más nagyságú hordók 15 napon belül elkészíttetnek, ugyazintén kádak és szüretelő edények is.

Levelek intézhetők *Liptay Jenő* császárszállási hordógyáramnak üzletvezetőségéhez, Császárszállás (Nyiregyháza mellett) ezimen, avagy *Liptay Jenő* tulajdonoshoz Bashalom u. p. Királytelek (Szabolcs vármegye) ezimen. Naponta háromszor oda és vissza is Nyiregyháza és Császárszállás között vonat közvetlen a hordógyár mellett megáll.

Figyelmeztetés! A vasuti kalauznak bejelentendő, hogy az utas Császárszálláson kiszáll, mivel Császárszállás föltételes megállóhely.

A r. kath. egyház tulajdonát képező és a kántorlak udvarán lévő

boros pince

október hó 18-án d. u. 2 órakor nyilvános árverésen, ott a helyszínen három egymásután következő évre bérbeadatik.

Gépész-kovács,

a ki a gőzmalombeli lokomobile kezelésére is képesített és jártas, *Wiczmány Ödön* ur buttkai gazdaságában új évtől alkalmazást kaphat. Értekezhetni Buttkán.

Buttká, 1903. október 12.

Wiczmány Ödön.

A FŰZŐK PÓTLÓJA



Tökéletesíti a testalkatot, teljes kényelmet ad, nem gátolja a fejlődést.

Nincs meg benne azon hátrány, mint a fűzőkben, a Platinum pálcák eltávolítható s könnyen mosható.

Angol patent, orvosi tekintélyek legmelegebben ajánlják. Színek: fehér, szürke és drap. Megrendelésnél a Schluszbőség mérvadó. Ára 10 kor. Egyedüli főraktár Felső-Magyarországon csak nálam. Egyszermind ajánlom saját gyártmányu keztyűimet, glacé, óz, szarvasbőr, valamint szövött nyári keztyűk a legolcsóbbtól a lehető legfinomabbig, dus választékban raktáron tartom.

Mindennemű kötszerek, orvosi műszerek, betegápolási cikkek és gummi áruk.

Valódi párisi különlegességek titoktartás mellett

Blumberg S. E., Kassa,
keztyűs és műkötszerezés.

1258/1903. végr. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sauhelyi kir. járásbíróságnak 1903. évi V. I. 366/1. számú végzése következtében Dr. Szabóer Béla ügyvéd által képviselt Vatty János javára, Barthos József sauhelyi lakos ellen 100 kor. s járuléka erejéig 1903. évi június 23. án fogatosított kielégítési végrehajtás után felülfoglalt és 1541 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: kocsi, szánka, vadászfegyver stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a sauhelyi kir. járásbíróság 1903. évi V. I. 366/1. számú végzése folytán 76 korona tökélettel, ennek 1903. évi aug. hó 25. napjától járó 5% kamatai, 1/100 váltódíj és bíróság már megállapított költségei erejéig Sátorajja-Ujhelyben, alperes lakásán leendő esküszöke 1903. évi október hó 14-ik napjának d. u. 2 órája határidőül kitéztek és ahhoz a veenni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sauhelyben, 1903. szept. hó 30-án.

Fejér Zoltán,
kir. bír. végrehajtó.

Hirdetések

jutányos áron felvétetnek

a kiadóhivatalban.